

Tekst gwarowy — Dylewo 1

Autor: Halina Karaś

{smoothgallery image=F8714.jpg&title=Czesława Kaczyńska&caption=Czesława Kaczyńska}Tekst nagrała Ewelina Pajka, przepisały wstępnie Ewa Warchoł i Katarzyna Adamczyk, weryfikacja zapisu i opracowanie — Halina Karaś. Informatorka: Czesława Kaczyńska z domu Staśkiewicz, ur. w 1943 r. w Strzałkach koło Kadzidła, znana kurpiowska artystka ludowa, wielokrotnie nagradzana. Więcej informacji o Czesławie Kaczyńskiej (jej życiorysie i działalności) na stronach: http://www.zsp-kadzidlo.pl/regionalizm/kaczynska_czeslawa.pdf http://www.powiat.ostroleka.pl/stronki/artysci/kaczynska_cz.html <http://www.foto.pwsk.pl/2007/09/09/czeslawa-kaczynska-zycie-wyciete-z-papieru> http://www.zgstl.kei.pl/szlak_1/wycinankarstwo/kaczynska/czeslawa_kaczynska.htm Mój zawód — twórca ludowy
{vm}T048.mp3|L{/vm}

„ Nazywom sie Czesława Kaczyńska. Urodziłam sie w Strzałkach, w czterdziestym trzecim roku, podcas drugiej wojny {tt}= światowej, stwardnienie w’ w grupie św’ charakterystyczne dla Mazowsza|światowej{/tt}. W domu rodzinnem, miałam takie {tt}= szczęście, mazurzenie, tu wymowa szcz jako sc|scęście{/tt}, ze urodziłam sie w takiej rodzinie, bo mój zawód to twórca ludowy. Twórca ludowy, to jest taki zawód, którego nie {tt}= uczy, labializacja, czyli poprzedzenie samogłoski u przez ł (u niezgłoskotwórcze), mazurzenie, tu cz > c|łucy{/tt} sie {tt}= człowiek, mazurzenie (cz > c), asynchroniczna wymowa spółgłoski wargowej miękkiej w’ z zanikiem wargowości, stąd w’ > ź|cłoziek{/tt} w szkole. W zadneyj škole, tak naprawde nie łuco tylko to sie wynosi z domu rodzinnego. I jo miałam scęście urodzić sie w takiej rodzinie, gdzie twórcoscio zajmowała sie moja cała rodzina. Jak tylo sięgne {tt}= pamięcią, asynchroniczna wymowa spółgłoski wargowej miękkiej m’ z zanikiem wargowości, stąd m’ >ń|panieńcio{/tt}; moja babka, moja mama, moje wszystkie ciotki, starsza siostra i cała rodzina. Jakby sięgnąć tutaj do katalogów, do przewodników, to osiemdziesiąt procent twórców ludowych z gminy Kadzidło to wszyści skoligacone so z {tt}= są z moją rodziną, odnosowienie samogłoski -ą w wygłosie, czyli na końcu wyrazu|mojo{/tt} rodzinu. So tam różne nazwiska, ale wszyscy wychodzien z jednych korzeni. I ja mając śternaście lat, dostałam juz {tt}= pierwsze, asynchroniczna wymowa spółgłoski wargowej miękkiej p’ dwuelementowa, z wyodrębnieniem się szczeliny, stąd p’ > pś|psierse{/tt} nagrody za swoje prace twórcze, a zakres mojej twórcosci to jest: wycinanka, haft, koronka, plastyka obrzędowa oraz, od parunastu, moze ji nawet {tt}= więcej, asynchroniczna wymowa spółgłoski wargowej miękkiej w’ z zanikiem wargowości, stąd w’ > ź|zięcejj{/tt} lat, pracuje społecznie. Śtyry kadencje juz pełnie funkcje prezesa Stowarzyszenia Twórców Ludowych oddziału kurpsioskiego i drugou kadencje wiceprezesa zarządu głównego Stowarzyszenia Twórców Ludowych, łono sie miejści w Lubliynie. I psierse moje takie kroki z to twórcosciou, to sie... zetknenam sie bardzo wceśnie, ale jak juz poziedziłam, mając śternaście lat dostałam juz psiersom nagrode za leluje ji za {tt}‘ciastka pieczone na Nowy Rok’|byški{/tt} nowe latka. Było to dla mnie bardzo cenne, bo tou nagrode przyznał mi som Adam Chętnik. Chyba nie muse tutaj woma tłumaczyć, kiem buł Adam Chętnik.